

CONTENUTI:

- Tatawelo informa
- Aggiornamenti sul progetto
- Rete Tatawelo
- Tatawelo incontri: Jorge Santiago in Italia

PARA TODOS, TODO

La Newsletter dell'Associazione Tatawelo

n.02/2008

www.tatawelo.it
tatawelo@yahoo.it



TATAWELO INFORMA

CAFFÈ TATAWELO ECCELENTE IN ARRIVO!

Finalmente ci siamo!

Con un po' di ritardo rispetto alle aspettative, la nave con il caffè Tatawelo è **partita dal Messico il 9 giugno**.

I produttori della *Ssit Lequil Lum*, che raccolgono il nostro caffè, hanno affrontato tutte le difficoltà della loro prima esportazione diretta, in un clima, tra l'altro, di aumento delle minacce militari e paramilitari sulle comunità autonome. Durante i mesi della raccolta hanno fatto i conti con la concorrenza dei cosiddetti "coyotes", gli intermediari della grandi imprese di caffè transnazionali, che cercano in tutti i modi di affossare le cooperative indipendenti. Poi hanno subito un furto di vari sacchi di caffè mentre stavano ammassando il raccolto. E infine si sono trovati di fronte al vero e proprio boicottaggio delle autorità governative messicane addette a rilasciare i documenti e i permessi per l'esportazione. Come ci hanno raccontato: *"per ottenere l'ultimo permesso, quello di fatturazione, senza il quale non si può esportare, abbiamo viaggiato decine di volte verso gli uffici governativi della città di Tuxtla, a diverse ore dai nostri villaggi. E lì i burocrati a volte non si facevano trovare, altre volte ci dicevano di tornare la settimana dopo...e così per tre mesi"*.

Per fortuna le trafale burocratiche si sono concluse con successo, i produttori sono usciti da quel labirinto di documenti che sta dietro ad un'esportazione e ora, finalmente, il caffè è in arrivo. Ed è anche grazie a tutti voi che sostenete quei ponti e quelle rotte transoceaniche su cui viaggia la solidarietà.

Dopo il lungo viaggio via nave, il passaggio per il porto di Genova e il trasporto alla torrefazione presso la Casa Circondariale di Torino, dove verrà tostato e confezionato, il **Tatawelo Café Excelente sarà disponibile per la distribuzione verso fine luglio**. Invitiamo i nostri Prefinatori a contattare il Reno, il nostro referente operativo (reno.mrb@virgilio.it) per verificare insieme i tempi e le modalità di consegna del caffè.

AGGIORNAMENTI SUL PROGETTO

LA JUNTA DEL BUON GOVERNO E TATAWELO

Una foto della *Junta del Buon Governo di Roberto Barrios*...che mostra orgogliosa un pacchetto di *Tatawelo* *Excelente*.

La vedete all'indirizzo: <http://www.tatawelo.it/foto6.htm>

----- PREFINANZIAMENTO e QUOTA PROGETTO

Il **prefinanziamento** versato alla cooperativa grazie a tantissimi tra gruppi di acquisto solidale, botteghe del mondo, negozi, associazioni e privati cittadini è stato utilizzato per **pagare un anticipo ai contadini, per le spese dei macchinari e per i costi dei permessi burocratici per l'esportazione.**

L'Associazione Tatawelo ha inoltre versato **9.000 euro di quota progetto** che andranno a sostenere i progetti di formazione della cooperativa sui temi dell'agro-ecologia e l'acquisto di macchinari per la lavorazione, la tostatura e l'impacchettamento del caffè in loco.

Il versamento di soldi extra (oltre al prefinanziamento pattuito) ad una parte della comunità zapatista, ovvero quella costituita dai soci della cooperativa, ha richiesto un **permesso straordinario della Junta**, che è arrivato, assieme al **riconoscimento** del lavoro che l'associazione Tatawelo sta svolgendo nel Caracol di Roberto Barrios.

----- I PRODUTTORI VANNO IN UFFICIO!

Finalmente la cooperativa *Ssit Lequil Lum* ha potuto dotarsi di un **ufficio**. Si tratta di una casa di *Yajalòn*, in una zona di passaggio, presa in affitto.

----- UNA VISITA AL PROGETTO

Gigi Eusebi, referente progetti di LiberoMondo, durante uno dei suoi viaggi in America Latina, ci ha chiesto di poter visitare il progetto Tatawelo. Ecco cosa ci ha scritto...

Visita breve purtroppo... la Junta de Roberto Barrios ha voluto a tutti i costi che prima e sopra ogni cosa andassi da loro [*gli zapatisti hanno le proprie regole ferree...ndr*], e questo mi ha occupato metà dei 3 giorni destinati al progetto.

Posso però dire, da quello che ho visto, che si tratta di un bel progetto ma ancora acerbo. Vi faccio i complimenti per il "coraggio" della sfida che avete intrapreso, questo é il commercio equo nel quale più mi identifico, quello che innova, sperimenta, che fugge dalle regole standardizzate delle filiere (a volte neo-colonialiste) delle grandi centrali, che rischia, che lavora con i piccoli, a costo di essere meno competitivi.

La cooperativa *Ssit Lequil Lum* è ancora piuttosto grezza a livello organizzativo. I *compas* con cui mi sono riunito sono ancora poco a loro agio nel gestire operazioni come quelle su cui stiamo lavorando, fanno fatica a mantenere un sufficiente livello di controllo e conoscenza di cosa significa gestire una cooperativa, una cooperativa che vuole produrre, commercializzare, esportare, investire nel futuro, crescere.

Ho suggerito loro e lo ripeto a voi di investire forte appena possibile nella formazione sulla gestione, non è necessario che gli *zapa-campesinos* diventino tutti dei manager, per

carità, basterebbe che un paio di loro (magari tra i giovani, tra coloro che già maneggiano i mouse con disinvoltura) siano disponibili a seguire un preciso iter formativo sulla gestione anche commerciale, supportati dal DESMI, da *Enlace Civil*, da altre ONG vicine, magari anche dall'Italia.

Inoltre, volendo imbarcarsi in nuove avventure e progetti come il magazzino e uffici propri, l'autocertificazione, l'aumento produttivo, il controllo qualità, la tracciabilità della provenienza dei sacchi, dovranno dotarsi sempre più di strumenti gestionali adeguati.

RETE TATAWELO

L@S ZAPATIST@S NO ESTAN SOL@S!

L'Associazione Tatawelo aderisce alla campagna europea "*Los zapatistas nonestansolos*", ed è tra i promotori delle iniziative italiane.

Scopo della mobilitazione è costruire una **campagna di solidarietà con gli indigeni zapatisti e contro la guerra in Chiapas**. Un modo per rompere il silenzio sull'offensiva paramilitare contro le comunità indigene zapatiste. La proposta è stata accolta da **22 organizzazioni europee**. In Italia i promotori della campagna *L@s zapatist@s no estan sol@s* sono l'associazione **Ya Basta!**, **Mani tese Lucca**, **comitato Chiapas «Maribel» Bergamo**, **Comitato Chiapas Torino**, **Consolato ribelle del Messico di Brescia**, **Comitato Chiapas Brescia**, **Coordinamento toscano di sostegno alla lotta zapatista**, **Rete di sostegno al Chiapas rebelde**, **Fondazione Neno Zanchetta**, **Progetto dignidad Rebelde**, **Carta**, **Associazione Tatawelo** e **Associazione Ex Lavanderia**.

Rompiano il silenzio!

L@S ZAPATIST@S NO ESTAN SOL@S!

Dopo anni di apparente tranquillità non passa giorno senza che le Giunte del Buongoverno Zapatiste, denunciino episodi di provocazione e di attacco contro le comunità indigene del Chiapas.

Come confermano le organizzazioni dei Diritti Umani e come ha confermato il lavoro della Sesta Commissione Civile di Osservazione dei Diritti Umani, dietro a questo stillicidio di episodi appare una strategia complessiva di attacco alle comunità indigene in resistenza. Al centro di questa offensiva, fatta di attacchi al diritto di vivere nelle terre recuperate al latifondo, sequestri, arresti e violenze arbitrarie c'è la volontà di attaccare quello che l'EZLN ha costruito a partire dal 1994: la resistenza divenuta pratica di autonomia e autogoverno. Non più la guerra visibile, fatta di carri armati e corpi militari o paramilitari, ma una lunga e lacerante creazione di microconflitti spacciati come scontri tra indigeni».

Il Centro di Analisi Politica Ricerca Sociale ed Economica è una ONG messicana che si occupa principalmente dei diritti collettivi dei popoli indigeni chiapanechi. Da anni lavora fornendo un'analisi storico-politica-giuridica sulla presenza dei gruppi militari nelle comunità indigene.

Il Direttore del Capise Ernesto Ledezma, nell'ambito di un giro internazionale di incontri

pubblici per rompere la cortina di silenzio e informare dettagliatamente sull'attuale situazione in cui vivono le comunità indigene zapatiste in Chiapas, dopo gli Stati Uniti, sarà in Europa e in Italia.

La campagna L@s zapatist@s no estan sol@s è stata lanciata per sostenere l'autonomia zapatista, i movimenti sociali «in basso a sinistra» in Messico e nel mondo; per fermare le aggressioni e la guerra del governo messicano contro le comunità indigene del Chiapas; per diffondere le denunce di violenze perpetrate contro le comunità zapatiste. E per convergere nell'estate 2008 in molt@ da tutta Italia e da tutta Europa in Chiapas in solidarietà con gli zapatisti.

Per adesioni e informazioni sulla Campagna:
www.myspace.com/loszapatistasnoestansolos
<http://loszapatistasnoestansolos.blogspot.com>
loszapatistasnoestansolos@globalproject.info

TATAWELO INCONTRI: JORGE SANTIAGO IN ITALIA

Prima ancora del caffè, grazie alla collaborazione tra Tatawelo e la bottega di Lecce, arriverà in Italia dal Chiapas **Jorge Santiago**, una delle "memorie storiche" del percorso zapatista, invitato a partecipare alla Fiera "SOLIDARIA DIREZIONE SUD" (Fiera mediterranea delle Economie eque, solidali e sostenibili).

Jorge Santiago è stato uno dei più stretti collaboratori di Samuel Ruíz, noto vescovo di San Cristobal, portavoce della teologia della liberazione in Chiapas, ed è tra i fondatori del Desmi, associazione sorta in Chiapas oltre 30 anni fa per sostenere i processi organizzativi dei popoli indigeni e nostra partner di progetto. Di J. Santiago è anche stato pubblicato in Italia un libro-intervista a Samul Ruíz (Giustizia e pace si baceranno, Ed. Macondo libri, 1997) e sono stati raccolti alcuni interventi sui libri di Mani Tesi dedicati al Chiapas.

Sarà in Italia per condividere la sua esperienza decennale nel mondo dell'economia solidale e incontrerà le realtà italiane del commercio equo e le associazioni, i gruppi e collettivi che in Italia sostengono le comunità zapatiste.

APPUNTAMENTI CON JORGE SANTIAGO:

20 GIUGNO 2008

VERBANIA

22 GIUGNO

TORINO

h. 19.00 Caffè Basaglia

24 GIUGNO

ROMA

h. 18.00 CITTA' DELL'ALTRA ECONOMIA

Tavola rotonda "esperienze di commercio equo con il Chiapas a confronto"

25 GIUGNO

NAPOLI

27-29 GIUGNO

CANNOLE (Le)

SOLIDARIA DIREZIONE SUD - 3° Edizione Fiera mediterranea delle Economie eque, solidali e sostenibili

EVENTI TATAWELO MARZO-APRILE-MAGGIO

15 MARZO

Cooperativa Zenzero e l'Associazione Tatawelo

MERENDA "PARA TODOS"

presentazione del progetto e mostra fotografica
incontro con la referente del progetto Francesca Minerva.

9-10- 13 MAGGIO: TATAWELO IN TOUR IN PIEMONTE

"CAFE' SABOR DIGNIDAD"

IL COMMERCIO GLOBALE DEL CAFFÈ E L'ALTERNATIVA ZAPATISTA

Incontro con Francesca Minerva

GAS Baobab di Alessandria, Associazione Terre di mezzo di Pinerolo, Compagnia Alimenti Puliti di Torre Pellice, Associazione Fare Nait, Locanda Il Pomo d'Oro di Angrogna, Cooperativa Baobab e Cooperativa Nanà di Torino

17 MAGGIO "SE NON ORA QUANDO"

All'interno del ciclo di eventi " Se non ora quando" dello Sportello Ecoequo del Comune di Firenze , Tatawelo è presente il 17 maggio, giornata del Commercio Equo, in Piazza D'Azeglio con la mostra di Tatawelo e il caffè, grazie al lavoro del gas *Todomundo di Firenze*, che fa parte della rete Tatawelo.

CAROVANANDO

L'associazione Tatawelo all'interno del progetto Carovandando, coordinato dal *Villaggio dei Popoli di Firenze*, è presente nei giorni :

- 3-4 maggio a Montelupo (grazie al *Gas di Prato*, che fa parte della Rete Tatawelo)
- 17-18 maggio a Castelfiorentino (grazie al *Gas di Castelfiorentino*, parte delle Rete Tatawelo)

MOSTRA ARTIGIANATO A FIRENZE E TERRA FUTURA

Il Socio Tatawelo *Il Villaggio dei Popoli* ha portato il progetto e la mostra fotografica alla mostra dell'artigianato a Firenze e a Terra Futura, che si è svolta nella Fortezza da Basso dal 23 al 25 Maggio

Per l'elenco aggiornato delle iniziative www.tatawelo.it

CAFFE' TATAWELO EXCELENTE GIALLO

Il **Caffè Tatawelo Excelente**, è disponibile **sia macinato che in grani**. Informati ed acquista andando su <http://www.tatawelo.it/caffe1.htm> e scrivendo a tatawelo@yahoo.it

Sono a disposizione **poster** della **pittrice Beatriz Aurora**. Informati ed acquista andando su <http://www.tatawelo.it/poster.htm> e scrivendo a tatawelo@yahoo.it

PER CONTATTI

Associazione Tatawelo

Via Scipione De' Ricci 6/R - 50134 Firenze

www.tatawelo.it

PER CONTATTI Alessandra Parravicini

3335887441 tatawelo@yahoo.it